

LIUGONG EXPRESS NEWS



HIGHLIGHTS 聚焦 柳工

1月16日，波兰共和国总统安杰伊·杜达在视察波兰东南部城市斯塔洛瓦沃拉期间，莅临波兰经济展柳工展台。杜达总统亲自体验了柳工设备并对柳工波兰公司在当地所取得的卓越成就和做出的杰出贡献给予了高度评价。对柳工在波兰研发制造出如此巨大和强悍的现代化工程机械设备表示赞叹。推土机所应用的高新技术、舒适的乘坐体验和良好的操作体验也给总统留下了深刻的印象。杜达总统对柳工为波兰中央工业区的新发展所做出的杰出贡献表达衷心感谢，并祝愿柳工在波兰发展顺利，越来越好。

同日，柳工锐斯塔正式成为波兰建筑雇主协会会员单位。

On January 16, President of the Republic of Poland, Andrzej Duda, visited the stand of LiuGong Poland during his visit to the national Polish Exhibition of Economy in Stalowa Wola. President Duda had the chance to experience Dressta machines firsthand. In his comments during his visit to LiuGong Dressta Machinery stand, President Duda recognized and appreciated LiuGong's investment and contributions in Poland. He also acknowledged new technology and R&D investments that LiuGong is making in Stalowa Wola. Before he left, he wished LiuGong continued success in Poland.

On this significant day, LiuGong Dressta Machinery was also officially appointed a member of the Polish Association of Construction Employers.



LIUGONG EXPRESS NEWS



On February 25, the Commencement Ceremony for LiuGong's Large Intelligent Mining Machinery Manufacturing Base Construction Project was held at LiuGong's East China manufacturing base in Changzhou.

The project is the second construction project for LiuGong's eastern base and covers an area of 500 mu with a 170,000 m² manufacturing facility to be built. Highlights of the facility will include a state-of-the-art processing center, RGV transmission line, AGV intelligent logistics vehicles, and automatic welding lines.

The first phase of the project is planned to be completed and put into operation by August 2020. With final completion in 2022, the annual production capacity will reach to 3,000 units of large construction machinery and 4,000 units of mining machinery.

LiuGong's Eastern China Base will be a demonstration of intelligent manufacturing and will further expand the R & D, manufacturing, marketing and service capabilities LiuGong's mining division, creating intelligent, comprehensive solutions for mining customers.

HIGHLIGHTS 聚焦柳工

2月25日，常州市重大产业项目集中开复工活动暨柳工华东基地大型智能矿山机械项目开工仪式在柳工东部研发制造基地举行。该项目属于柳工东部基地二期规划，占地500亩，将建成17万平方米厂房，拥有完善的加工中心、RGV输送线、AGV智能物流车、自动拼焊线等设施设备。其中，第一阶段项目计划于2020年8月建成投产。2022年竣工后，将形成年产大型工程机械3000台、矿机4000台的生产能力，整体产业集群规模达100亿元。柳工东部基地将布局智能化制造，进一步拓展大型、高端矿山机械的研发、制造、营销和服务能力，打造矿山作业智能全面解决方案。常州市委领导、柳工董事副总裁黄敏先生出席仪式并致辞。



LIUGONG EXPRESS NEWS

LIUGONG HAPPENINGS 柳工新闻

In China 国内新闻

- 1月，济南柳工叉车销售有限公司开业。该直营公司集叉车销售、租赁、维修服务、配件销售为一体，将为山东及华北区域市场的仓储物流提供全面解决方案

LiuGong Forklift opened another direct sales company in Jinan Shandong Province. Jinan LiuGong Forklift Sales Company will provide forklift sales, leasing, machine maintenance, parts and services. Providing comprehensive solution for warehousing and logistics in Shandong and North China.

- 1月10日，安徽柳工自行剪叉式装备生产线投产启动仪式隆重举行，该生产线整体规划产能为10000台/年，标志着柳工在高空作业平台领域的全面产业化道路上又迈出了坚实的一步。

LiuGong celebrated the launch of its scissor lift production line on January 10th at Anhui LiuGong Crane Company. With an annual capacity of 10,000 units, the launch of the production line marks another significant step in LiuGong's aerial working platform product line.

- 1月14日，以“全面支持，畅享无忧”为主题的2020年柳工客户关怀活动在广州启动，号召柳工后市场业务从被动转变成主动，从以经销商为主体转变成以终端客户为主体，不断提升后市场人员能力，引导经销商进行更加均衡和长期的发展。

On January 14, with the theme of “Beyond Equipment”, LiuGong's 2020 Customer Care Activity kicked off in Guangzhou. The initiative is a signal for the transition of LiuGong's aftersales business from passive to active, from dealer-oriented to customer-oriented, constantly improving LiuGong's service capabilities and building long-term and sustainable development for our dealers.



LIUGONG EXPRESS NEWS

LIUGONG HAPPENINGS 柳工新闻

In China 国内新闻

- 由广西柳工机械股份有限公司主导制定的《极地工况工程机械带负载冷启动试验方法》名列国家工业和信息化部制定的2019年全国“百项团体标准应用示范项目”名单。基于工程机械设备在极地科考中的实际应用，该成果将保护设备在极寒工况启动下，避免滤爆导致的油液泄漏，保护极地环境。



LiuGong's project, *Cold Start Test Method of Construction Machinery with Load under Polar Conditions*, is being listed in the 2019 "100 Group Standard Application Demonstration Projects", a publication of the China Ministry of Industry and Information Technology. Based on real practices during Polar scientific research, the work will protect the equipment from oil leakage caused by filter explosion when started under extremely cold conditions; safeguarding the polar environment from oil pollution.

- 北京时间2020年2月7日-15日，“雪龙2”号破冰船搭载南极科考补给物资抵达长城站附件海域。在柳工TC250-4的帮助下，科考人员顺利完成卸货任务。截至目前，安徽柳工有两台起重机和一台高空作业平台服务于南极科考站。

From February 7 to 15, the "Snow Dragon 2" icebreaker arrived near the Great Wall Station in Antarctic carrying scientific research supplies. With the help of a LiuGong TC250-4 crane, the materials were unloaded and put to use by researchers. Currently, there are two LiuGong cranes and one aerial working platform manufactured by Anhui LiuGong working in Chinese Antarctic stations.



LIUGONG EXPRESS NEWS

LIUGONG HAPPENINGS 柳工新闻

Around the Global 海外新闻

- 1月8日，柳工机械印尼有限公司开业仪式在雅加达国际会展中心召开。至此，柳工在全球拥有13家具备市场、营销、服务和配件支持的全资子公司。

On January 8, the opening ceremony of LiuGong's latest overseas subsidiary, PT LiuGong Indonesia was held at Jakarta International Expo. So far, LiuGong has established 13 subsidiaries with marketing, service and parts support capabilities in overseas markets.

- 柳工成立全球租赁和二手机设备部门，任命格拉齐亚诺·卡西内利先生（Graziano Cassinelli）为总监。该举措将助力柳工成为全球租赁和二手机设备的领军企业。

LiuGong has formed a Global Rental & Used Equipment unit and appointed Mr. Graziano Cassinelli as Director. This new endeavor will champion LiuGong's efforts to become a leader in rental and used equipment.

- 柳工成立了一个新的采石和石料业务国际团队，由约翰·卡尔德（John Calder）领导。卡尔德先生在过去两年中一直与柳工合作，提供产品支持。他在该领域拥有超过30年的经验，为柳工的行业拓展提供了宝贵财富。该团队将与全球经销商并肩合作，确保其团队训练有素，为采石和石料加工客户的具体需求带去全面解决方案。

LiuGong has launched a new Quarry and Aggregates International Team, led by John Calder, who has worked with LiuGong for the last two years in product support and brings extensive, 30-year industry experience. The team will work side by side with global dealers to ensure their teams are well trained and focused on the specific needs of quarry and aggregate customers.



LIUGONG EXPRESS NEWS

LIUGONG HAPPENINGS 柳工新闻

Around the Global 海外新闻

- 2月9日，柳工在美国ARA展会上推出两款全新剪叉式高空作业平台产品。并计划在未来几个月向北美市场推出总共4款产品。随后，柳工全系列自行剪叉式高空作业产品将逐步登陆亚太和欧洲市场。

LiuGong introduced two new scissor lift products at the 2020 ARA show in Florida as to highlight its launch four scissor lift products in North America. LiuGong will also start offering mobile elevated work platforms in the Asia Pacific and Europe.



LIUGONG GROUP NEWS 集团新闻

- 1月10日，柳州欧维姆机械股份有限公司参与的项目“混凝土结构非接触式检测评估与高效加固修复关键技术”喜获国家科学技术进步二等奖。此次获奖也是欧维姆公司第五次获得国家科学技术进步奖。

Liuzhou OVM was honored with the Second Prize of National Science and Technology Progress Award. This is the fifth time that OVM has won the award.